

**NEW Academy
School Site Council
Minutes/Minutos**

Thursday, September 18, 2014, / jueves, septiembre 18, 2014

Present/Presentes:

Members of the School Site Council in attendance were Dr. Todd, Eddie Castro, David Martínez, Mamie Aldama, Leticia Correa, Yenny Martinez, and Timoteo Guerrero.

Miembros del Concilio Escolar quienes estuvieron presentes fueron Dr. Todd, Eddie Castro, David Martínez, Mamie Aldama, Leticia Correa, Yenny Martinez y Timoteo Guerrero.

Staff:

Dr. Todd, Mr. Martinez, Mr. Castro, Ms. Aldama, and Ms. Garcia.

(Personal:)

A called meeting of the NASA School Site Council was held at NEW Academy of Science and Arts, Villa Mariposa, Los Angeles, California on September 18, 2014. The meeting convened at 8:30 a.m. Mr. Martinez presided, and Ms. Aldama was secretary.

Una reunión regular del concilio escolar de NEW Academy, Los Ángeles, California se llevó a cabo el 18 de septiembre, 2014. La reunión convocó a las 8:30 a.m. en Villa Mariposa. Mr. Martinez presidió, y Ms. Aldama fue la secretaria.

I. Approval of Minutes

Aprobacion de los minutos

Dr. Todd moved to approve minutes and seconded by Mr. Castro.

Los minutos fueron aprobados por Dr. Todd y Mr. Castro segundo los minutos.

II. Public Comment

Comentario Publico

Dr. Todd described the public comment section of the agenda to the members and guests of School Site Council. He reviewed the purpose of public comment, stakeholders, and meetings altogether. The council helps with decisions and helps administration run the school efficiently. Public comment allows parents to share information and express any concerns they may have. Public comments shared at the meeting will be placed as an agenda item and discussed at the next meeting.

Parent expressed concern about flies in the lunch area and she will inquire about fly traps. Traps must be approved by administration before usage.

Dr. Todd describió la sección del comentario publico a los miembros y invitados del concilio escolar. El director explico el propósito del comentario publico, miembros, y las reuniones. El concilio ayuda con decisiones y ayuda a la administración correr la escuela eficientemente. El comentario público permite a los padres compartir información y expresar cualquier preocupación que tengan. Comentarios públicos compartidos en la reunión serán colocados en la agenda y discutido en la próxima junta.

Una madre expreso preocupación por las moscas en el área de comer y se informara sobre las trampas de moscas. Las trampas deben de ser aprobadas por la administración.

III. Member Elections

Elecciones de Miembros

First grade teacher Ms. Wendy Garcia has been elected to School Site Council. Parents present elected Silvia Guzman, Ingrid Paxtor, and Claudia Samoya to the council.

La maestra de primer grado Ms. Wendy Garcia fue elegida para ser parte del consejo escolar. Padres presentes eligieron a Silvia Guzman, Ingrid Paxtor, y Claudia Samoya al concilio.

IV. End of the year parent survey

Encuesta de padres el fin de año

The Annual Parent Survey is completed by parents at the end of every school year and is part of the Parent Involvement Plan. The survey includes the review of teachers, administration, and staff. The survey was reviewed by School Site Council members. 112 surveys were turned in last school year, and although it is a satisfactory number, we would like more surveys returned. It is important for parents to have a voice and respond to this feedback as it allows the school to know our progress and how we may improve.

La encuesta de pares es completada pos los padres cada final de año y es parte del Plan de Participacion de Padres. La encuesta incluye la revision de los maestros, administracion, y personal de NASA. La encuesta fue revisada por los miembros del concilio escolar. 112 encuestas fueron entregadas al fin del año, y aunque es un numero satisfactorio, nos gustaria recibir mas encuestas. Es importante que los padres tengan una voz y responder a las escuestas para que la escuela pueda ver el progreso y como podemos mejorar.

V. La Posada Update

Actualización de La Posada

La Posada is currently housing TK and KC and renovations at La Posada begun during the summer. Renovations included bathroom expansion and construction concluded this week. Todd asks if parents have been to La Posada and added a tour of La Posada as an agenda item.

La Posada ahora esta residiendo a TK y KC y renovaciones en La Posada comenzaron durante el verano. Renovaciones incluyeron la expansión del baño y construcción termino esta semana. Todd pregunto si padres han visitado La Posada y agrego en la agenda un tour de La Posada.

VI. Local Control Accountability Plan

Plan de control local de contabilidad

The Local Control Accountability Plan(LCAP) is a plan submitted to the state outlining how we are helping our students achieve, expenditures in regards to student achievement, and what state priorities we must meet to be compliant. The LCAP is a live document can be changed throughout the year as needed. SSC will speak about the plan to see how we are following the LCAP. This plan's state priorities include student achievement, attendance, EL help, professional development, and parent involvement.

El Plan de Control Local de Contabilidad (LCAP) es un plan que fue entregado al estado que describe como estamos ayudando a nuestros estudiantes sobresalir, gastos en relación a logros de los estudiantes, y que prioridades del estado necesitamos lograr. El LCAP es un documento viviente y se pueden hacer cambios durante el año si es necesario. El concilio hablara sobre el LCAP para ver cómo estamos siguiendo el plan. Las prioridades estatales del plan incluyen logros del estudiante, asistencia, ayuda a estudiantes EL, desarrollo profesional, y participación de padres.

VII. Agenda for Next SSC Meeting

- A. Approval of Minutes
- B. Public Comment
- C. La Posada Tour
- D. SSC Laws
- E. Enrollment Projection/Expansion
- F. Summer STEM Academy
- G. Summative Data
- H. Title III
- I. Mission and Vision Statement
- J. Agenda for next SSC meeting

Agenda para la Proxima Reunion

- A. Aprobación de minutos*
- B. Comentario Publico*
- C. Tour de La Posada*
- D. Leyes de SSC*
- E. Proyección y expansión de inscripción*
- F. Academia de STEM del verano*
- G. Data de exámenes sumativas*
- H. Titulo III*
- I. Declaración de misión y visión*
- J. Agenda para la proxima reunion*

Please submit all additional agenda items to Ms. Aldama.

Favor de enviar cualquier asunto adicional para la agenda a Ms. Aldama.

X. Adjournment (*Cierre de la Reunion*)

Motion to Adjourn: Dr. Todd moved to adjourn the meeting. Next meeting will be October 16, 2014 at 8:30 a.m. at Casa Loma.

Movimiento: *Dr. Todd hizo mocion para cerrar la reunion. La reunion siguiente sera el 16 de octubre, 2014 a las 8:30 a.m. en Casa Loma.*